DIN EN 60695-1-30
(VDE 0471-1-30)

DIN

Diese Norm ist zugleich eine **VDE-Bestimmung** im Sinne von VDE 0022. Sie ist nach Durchführung des vom VDE-Präsidium beschlossenen Genehmigungsverfahrens unter der oben angeführten Nummer in das VDE-Vorschriftenwerk aufgenommen und in der „etz Elektrotechnik + Automation“ bekannt gegeben worden.

VDE

ICS 13.220.40; 29.020

Ersatz für
DIN EN 60695-1-30
(VDE 0471-1-30):2003-06
Siehe jedoch Beginn der Gültigkeit

Prüfungen zur Beurteilung der Brandgefahr – Teil 1-30: Anleitung zur Beurteilung der Brandgefahr von elektrotechnischen Erzeugnissen – Anwendung von Vorauswahlverfahren – Allgemeiner Leitfaden (IEC 60695-1-30:2008); Deutsche Fassung EN 60695-1-30:2008

Fire hazard testing –
Part 1-30: Guidance for assessing the fire hazard of electrotechnical products – Preselection testing process – General guidelines
(IEC 60695-1-30:2008);
German version EN 60695-1-30:2008

Essais relatifs aux risques du feu –
Partie 1-30: Lignes directrices pour l’évaluation des risques du feu des produits électrotechniques –
Processus d’essais de présélection – Lignes directrices générales
(CEI 60695-1-30:2008);
Version allemande EN 60695-1-30:2008

Gesamtumfang 17 Seiten

DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE

AVA Documents
Document Sharing Hub

Full document details: DIN EN 60695-1-30:2009-06

Beginn der Gültigkeit

Die von CENELEC am 2008-10-01 angenommene EN 60695-1-30 gilt als DIN-Norm ab 2009-06-01.

Daneben darf DIN EN 60695-1-30 (VDE 0471-1-30):2003-06 noch bis 2011-10-01 angewendet werden.

Nationales Vorwort

Vorausgegangener Norm-Entwurf: E DIN EN 60695-1-30 (VDE 0471-1-30):2008-06.

Für diese Norm ist das nationale Arbeitsgremium K 133 „Prüfverfahren zur Beurteilung der Brandgefahr von elektrotechnischen Produkten und Isolierstoffen“ der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE (www.dke.de) zuständig.

Die enthaltene IEC-Publikation wurde vom TC 89 „Fire hazard testing“ erarbeitet.

Das IEC-Komitee hat entschieden, dass der Inhalt dieser Publikation bis zu dem Datum (maintenance result date) unverändert bleiben soll, das auf der IEC-Website unter „http://webstore.iec.ch“ zu dieser Publikation angegeben ist. Zu diesem Zeitpunkt wird entsprechend der Entscheidung des Komitees die Publikation
– bestätigt,
– zurückgezogen,
– durch eine Folgeausgabe ersetzt oder
– geändert.

Änderungen

Gegenüber DIN EN 60695-1-30 (VDE 0471-1-30):2003-06 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

a) in der Einleitung und im Anwendungsbereich wurden weitere Erläuterungen aufgenommen;

b) in Übereinstimmung mit ISO/IEC 13943 und IEC 60695-4 wurde die Terminologie geändert;

c) die Grundlagen der Produktentwicklung unter Beachtung von Vorauswahlprüfungen, die Vorteile und Grenzen von Vorauswahlprüfungen und die Aspekte von Vorauswahlprüfungen in Hinblick auf die Beurteilung der Gefährdung wurden verdeutlicht;

d) die Verweise auf Prüfungen zur Beurteilung der Brandgefahr mit Nutzung des Vorwahlverfahrens wurden aktualisiert;

e) die erläuternden Beispiele für einzelne Szenarien wurden zu einem Beispiel zusammengefasst.

Frühere Ausgaben

DIN VDE 0471-1-3 (VDE 0471-1-3): 1987-08
DIN EN 60695-1-30 (VDE 0471-1-30): 2003-06

Nationaler Anhang NA
(informativ)

Zusammenhang mit Europäischen und Internationalen Normen

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf eine Norm ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils neueste gültige Ausgabe der in Bezug genommenen Norm.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe der Norm.

Eine Information über den Zusammenhang der zitierten Normen mit den entsprechenden Deutschen Normen ist in Tabelle NA.1 wiedergegeben.

Documents
Document Sharing Hub

Full document details: DIN EN 60695-1-30:2009-06

Tabelle NA.1

Europäische Norm	Internationale Norm	Deutsche Norm	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
EN 60695-4:2006	IEC 60695-4:2005	DIN EN 60695-4 (VDE 0471-4):2007-10	VDE 0471-4
–	IEC 60695-1-10*	–	–
EN 60695-1-11*	IEC 60695-1-11*	–	–
EN 60695-2-12	IEC 60695-2-12	DIN EN 60695-2-12 (VDE 0471-2-12)	VDE 0471-2-12
EN 60695-2-13	IEC 60695-2-13	DIN EN 60695-2-13 (VDE 0471-2-13)	VDE 0471-2-13
EN 60695-10-2	IEC 60695-10-2	DIN EN 60695-10-2 (VDE 0471-10-2)	VDE 0471-10-2
EN 60695-11-5	IEC 60695-11-5	DIN EN 60695-11-5 (VDE 0471-11-5)	VDE 0471-11-5
EN 60695-11-10	IEC 60695-11-10	DIN EN 60695-11-10 (VDE 0471-11-10)	VDE 0471-11-10
EN 60695-11-20	IEC 60695-11-20	DIN EN 60695-11-20 (VDE 0471-11-20)	VDE 0471-11-20
EN 60950-1	IEC 60950-1:2005, mod. Corr.1:2006	DIN EN 60950-1 (VDE 0805-1):2006-11	VDE 0805-1
–	IEC Guide 104:1997	–	–
–	ISO/IEC Guide 51:1999	DIN 820-120:2001-10	–
EN ISO 13943:2000	ISO/IEC 13943:2000	DIN EN ISO 13943:2000-10	–
EN ISO 5659-2	ISO 5659-2	DIN EN ISO 5659-2	–
–	ISO 9772	–	–
EN ISO 9773:1998 + A1:2003	ISO 9773:1998 + Amd. 1:2003	DIN EN ISO 9773:2004	–
–	ISO 9113	–	–
* In Vorbereitung.			

AVA Documents
Document Sharing Hub

Full document details: DIN EN 60695-1-30:2009-06

Nationaler Anhang NB
(informativ)

Literaturhinweise

DIN EN 60695-4 (VDE 0471-4):2007-10, *Prüfungen zur Beurteilung der Brandgefahr – Teil 4: Terminologie der Brandprüfungen elektrotechnischer Produkte (IEC 60695-4:2005); Deutsche Fassung EN 60695-4:2006, Text Deutsch, Englisch und Französisch*

DIN EN 60695-2-12 (VDE 0471-2-12), *Prüfungen zur Beurteilung der Brandgefahr – Teil 2-12: Prüfungen mit dem Glühdraht – Prüfung mit dem Glühdraht zur Entflammbarkeit von Werkstoffen*

DIN EN 60695-2-13 (VDE 0471-2-13), *Prüfungen zur Beurteilung der Brandgefahr – Teil 2-13: Prüfungen mit dem Glühdraht – Prüfungen mit dem Glühdraht zur Entzündbarkeit von Werkstoffen*

DIN EN 60695-10-2 (VDE 0471-10-2), *Prüfungen zur Beurteilung der Brandgefahr – Teil 10-2: Unübliche Wärme – Kugeldruckprüfung*

DIN EN 60695-11-5 (VDE 0471-11-5), *Prüfungen zur Beurteilung der Brandgefahr – Teil 11-5: Prüfflammen – Prüfverfahren mit der Nadelflamme – Versuchsaufbau, Vorkehrungen zur Bestätigungsprüfung und Leitfaden*

DIN EN 60695-11-10 (VDE 0471-11-10), *Prüfungen zur Beurteilung der Brandgefahr – Teil 11-10: Prüfflammen – Prüfverfahren mit 50-W-Prüfflamme horizontal und vertikal*

DIN EN 60695-11-20 (VDE 0471-11-20), *Prüfungen zur Beurteilung der Brandgefahr – Teil 11-20: Prüfflammen – Prüfverfahren mit einer 500-W-Prüfflamme*

DIN EN 60950-1 (VDE 0805-1*):2006-11, Einrichtungen der Informationstechnik – Sicherheit – Teil 1: Allgemeine Anforderungen (IEC 60950-1:2005, modifiziert); Deutsche Fassung EN 60950-1:2006*

DIN EN ISO 5659-2, *Kunststoffe – Rauchentwicklung – Teil 2: Bestimmung der optischen Dichte durch Einkammerprüfung*

DIN EN ISO 9773:2004, *Kunststoffe – Bestimmung des Brandverhaltens von dünnen, biegsamen, vertikal ausgerichteten Probekörpern in Kontakt mit einer kleinen Zündquelle (ISO 9773:1998 + Amd. 1:2003); Deutsche Fassung EN ISO 9773:1998 + A1:2003*

DIN EN ISO 13943:2000-10, *Brandschutz – Vokabular (ISO 13943:2000); Dreisprachige Fassung EN ISO 13943:2000*

DIN 820-120:2001-10, *Normungsarbeit – Teil 120: Leitfaden für die Aufnahme von Sicherheitsaspekten in Normen (ISO/IEC Guide 51:1999)*

Documents
Document Sharing Hub

Full document details: DIN EN 60695-1-30:2009-06

EUROPÄISCHE NORM

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EN 60695-1-30

Oktober 2008

ICS 13.220.40; 29.020

Ersatz für EN 60695-1-30:2002

Deutsche Fassung

Prüfungen zur Beurteilung der Brandgefahr – Teil 1-30: Anleitung zur Beurteilung der Brandgefahr von elektrotechnischen Erzeugnissen – Anwendung von Vorauswahlverfahren – Allgemeiner Leitfaden

(IEC 60695-1-30:2008)

Fire hazard testing –
Part 1-30: Guidance for assessing the fire hazard of electrotechnical products –
Preselection testing process – General guidelines
(IEC 60695-1-30:2008)

Essais relatifs aux risques du feu –
Partie 1-30: Lignes directrices pour l'évaluation des risques du feu des produits électrotechniques –
Processus d'essais de présélection – Lignes directrices générales
(CEI 60695-1-30:2008)

Diese Europäische Norm wurde von CENELEC am 2008-10-01 angenommen. Die CENELEC-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Zentralsekretariat oder bei jedem CENELEC-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CENELEC-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Zentralsekretariat mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CENELEC-Mitglieder sind die nationalen elektrotechnischen Komitees von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.

CENELEC

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

Zentralsekretariat: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

© 2008 CENELEC – Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den Mitgliedern von CENELEC vorbehalten.

Ref. Nr. EN 60695-1-30:2008 D

Documents
Document Sharing Hub

Full document details: DIN EN 60695-1-30:2009-06

Vorwort

Der Text des Schriftstücks 89/865/FDIS, zukünftige 2. Ausgabe von IEC 60695-1-30, ausgearbeitet von dem IEC/TC 89, „Fire hazard testing“, wurde der IEC-CENELEC Parallelen Abstimmung unterworfen und von CENELEC am 2008-10-01 als EN 60695-1-30 angenommen.

Diese Europäische Norm ersetzt EN 60695-1-30:2002.

Die wesentlichen Änderungen gegenüber EN 60695-1-30:2002 sind nachfolgend aufgeführt:

- weitere in der Einleitung und im Anwendungsbereich angegebene Erläuterungen;
- Abschnitt 3: Änderungen bei den Begriffen;
- Abschnitt 4: Verdeutlichung von Grundlagen der Produktentwicklung unter Beachtung einer Vorauswahlprüfung;
- Abschnitt 5: Verdeutlichung der Vorteile und Grenzen der Vorauswahlprüfung;
- Abschnitt 6: Verdeutlichung von Aspekten der Vorauswahlprüfung bezüglich einer Beurteilung der Gefährdung;
- Anhang A: Änderungen bei den Verweisungen, zum Beispiel bei den Prüfverfahren, die für die Vorauswahl von Bedeutung sein können;
- Anhang B: Änderungen im erläuternden Beispiel des Ablaufplans über die Anwendung von Vorauswahlprüfungen bezüglich des Widerstands gegen Brandgefahren bei genau bezeichneten Erzeugnissen.

Diese Norm ist in Verbindung mit der zukünftigen IEC 60695-1-10[1)] und der zukünftigen IEC 60695-1-11[1)] anzuwenden.

Nachstehende Daten wurden festgelegt:

- spätestes Datum, zu dem die EN auf nationaler Ebene durch Veröffentlichung einer identischen nationalen Norm oder durch Anerkennung übernommen werden muss (dop): 2009-07-01

- spätestes Datum, zu dem nationale Normen, die der EN entgegenstehen, zurückgezogen werden müssen (dow): 2011-10-01

Der Anhang ZA wurde von CENELEC hinzugefügt.

Anerkennungsnotiz

Der Text der Internationalen Norm IEC 60695-1-30:2008 wurde von CENELEC ohne irgendeine Abänderung als Europäische Norm angenommen.

In der offiziellen Fassung ist unter „Literaturhinweise“ zu der aufgelistete Norm die nachstehende Anmerkung einzutragen:

IEC 60950-1 ANMERKUNG Harmonisiert als EN 60950-1:2006 (modifiziert).

[1)] In Beratung.

Documents
Document Sharing Hub

Full document details: DIN EN 60695-1-30:2009-06